

# AKAI



**ACP-400**

**CAR PLAYER DUAL USB**

Please read the instruction manual carefully before using this product

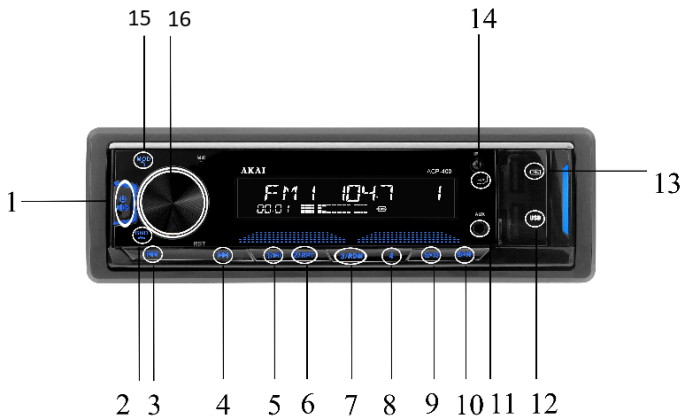
ENGLISH

## Notes:

1. The illustrations in this manual are for reference purpose only and may be somehow different with the actual product. The illustrations are merely to clarify how to control the unit.

2. Due to continuous product development, the product appearance, color and certain functions as described in this manual may differ from your actual model, in which case, the actual product will prevail.

## CONTROL PANEL



1. **Power On-Off /Mute volume**

2. **BND** 


**Radio receiving:** short press to switch the radio band. Long press to automatically search and store **Fm** channels.


**Mp3 playing:** short press to enter track search mode. SCH will be displayed. Press number buttons (1-6) to input the number of needed track, or rotate the Volume button to select figures of the track number. Press Volume to start playback of the selected track.


3. **⏮**  
**Radio receiving:** short press to automatically tune to lower frequency radio. Long press to manually tune to lower frequency radio.  
**Mp3 playing:** short press to play the previous song. Long press to manually fast rewind.
4. **⏭**  
**Radio receiving:** short press to automatically tune to higher frequency radio. Long press to manually tune to higher frequency radio.  
**Mp3 playing:** short press to play the next song. Long press to manually fast forward.
5. **Radio receiving:** short press for radio pre-stored in channel 1. Long press to store current radio channel.  
**Mp3 playing:** short press for pause/play function.
6. **Mp3 playing:** short press for radio pre-stored in channel 2. Long press to store current radio channel.  
**Radio receiving:** short press for repeated play function.
7. **Mp3 playing:**  
Short press for radio pre-stored in channel 3. Long press to store current radio channel.  
**Radio receiving:** short press for random play function.
8. **Radio receiving:** short press for radio pre-stored in channel 4. Long press to store current radio channel.
9. **Radio receiving:** short press for radio pre-stored in channel 5. Long press to store current radio channel.  
**Mp3 playing:** short press to fast backward 10 tracks. Long press to access the previous folder.
10. **Radio receiving:** short press for radio pre-stored in channel 6. Long press to store current radio channel.  
**Mp3 playing:** short press to fast forward 10 tracks. Long press to access the next folder.
11. **AUX IN** – Use to connect compatible devices using the 3.5mm - 3.5mm stereo jack.
12. **USB** - Use to connect a flash drive for direct MP3 playback.
13. **Charging slot**-Use a USB cable to charge your device using this slot.
14. **TF card**-insert a TF card to listen music files.
15. **MOD**- Switch between Radio/MP3 Play/Aux IN/Bluetooth
16. **Volume:** Rotate the knob to adjust volume. Short press to select the below functions and rotate the knob to adjust the parameters.

VOLUM	0- - - 40
BAS	-7---+7
TRE	-7---+7
BAL	L10---R10
FAD	R10---F10
LOUD	ON---OFF
EQ	OFF-FLAT-ROCK-POP-CLASSIC-JAZZ
LOCAL	LOCAL-DX
STEREO	STEREO-MONO

## BLUETOOTH

1. Open the machine and use the Bluetooth on your mobile phone to search for ACP-400 device name. To establish the connection, enter "0000"
2. When Bluetooth is successfully paired BT ON will be displayed.  
Short press  to PLAY/PAUSE mobile phone music.

Short press  to answer the phone.

Short press  to hang up the phone.

Short press  to switch between Bluetooth and mobile phone when calling.

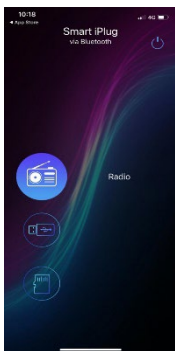
Long press  to call back the last call record.

Long press  to connect/disconnect Bluetooth.

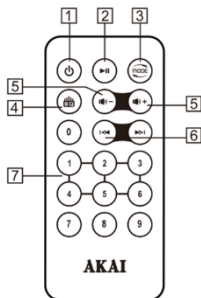
3. When Bluetooth disconnects, BT OFF will be displayed.

## APP OPERATION

The SmartBT iPlug application is the ultimate wireless controller of your product. You can search "SmartBT iPlug" on Apple Store or Google Play Store and install into your smartphone.



## REMOTE CONTROL



**1.POWER:** Power on /off

**2. Play/ pause** ►||

**3.MODE:** Mode switch

**4.EQ:** Equalizer

**5.Adjust the volume**

**6.Fast forward/ backward:**

Select the station when receiving the radio, select the songs when playing MP3.

### 7.0-9 Button

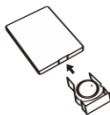
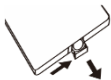
In FM mode, press “1” to “6” keys to choose radio stations, long press to store them.

In MP3 mode, long press “0” keys to enter into tracks selection mode, then press “0”to “9” keys to choose songs.

**Note:** Please take out the protection paper between the battery and the remote control before using.

### CHANGE THE BATTERY

Please change the battery if the remote control only can work in a short distance or cannot work at all. And please distinguish the positive and negative as indicated.

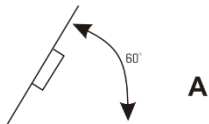




Please read all of the following instructions carefully before installing. This unit should only be installed by an authorized service center.

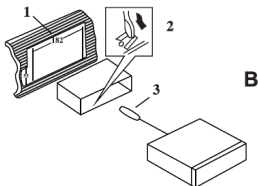
## INSTALLATION

If the angle of the unit is bigger than 60 degrees, this unit may not reach optimum performance. (A)



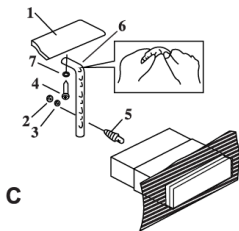
Front installation (B)

1. Instrument board
2. Metal mantle. After putting the mantle into the instrument board, bend the steel of the mantle and fix it onto instrument board.
3. Fastening bolt



Rear Installation (C)

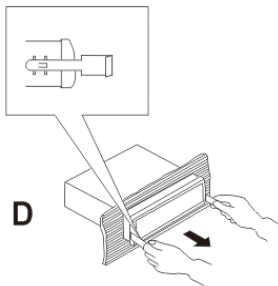
1. Instrument board
2. Nut
3. Spring washer
4. Bolt
5. Fastening bolt
6. Fixed steel
7. Flat washer. In order to improve the



anti-interference, please fix onto the under-frame of the car. Bend the steel if necessary.

## UNLOAD THE UNIT

1. Please remove the front frame, when removing this model.
2. Insert the keys into the slots on both side until a locking sound is heard. (D)
3. Pull out the keys and the unit.



## TROUBLESHOOTING

Before resorting to service, check the following troubleshooting guide. Ensure that all connections are correct and secure and that all operating procedures have been followed.

PROBLEMS	CAUSES AND SOLUTION
No power	Check the fuse. Replace if necessary.
The display or the buttons do not work	Switch off. Check all connections and then power on again.
Cannot receive radio	Check antenna connection.
Radio reception is poor	Check that the antenna is fully extended and that it is not broken. Extend or replace if necessary.
Cannot read USB and SD card	The file format is not available / USB and SD card have been damaged.

Note: If you are unable to resolve the problem after checking this guide, please call the supplier or an authorized service center.

NEVER attempt to repair or service this unit yourself.

## TECHNICAL DATA

<b>The unit</b>		
Bluetooth version: 5.0		
Bluetooth channel emission power: + 2dbm		
BT frequency: 2.400 - 2.483 GHz		
Power source	12V(10.8-15.1V) DC Negative pole earth	
Speaker	4-8Ω	
High power machines	Max output	25Wx4
	Output rating	20Wx4

<b>FM</b>	
Frequency scope	87.5-108MHZ
Sensitivity	≤26dB

<b>MP3</b>	
Sensitivity	≥35dB
Frequency	(100HZ-10KHZ) ± 6dB
Harmonic voltage distortion(1KHz)	≤5%
Channel separation	≥35dB
Stereophonic reproduction channel balancing	≤3dB





This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

 To find your nearest collection center:

- Contact local authorities
- Access the website: [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)
- Request additional information from the store where you purchased the product.

Producer: SC Intervision Trading RO SRL

Pitesti city, Bdv. I.C. Bratianu, no. 48-52, building A, floor. 5, room 504-505, Arges county, Romania, post code: 110121; [www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

**AKAI**

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Nr. INT283

We, INTERVISION TRADING RO SRL, default importer (manufacturer), with registered office in Mosoia Commune, Smeura Village, 8 Fagetului Alley, declare under sole responsibility that the following products:

Brand name: **AKAI**  
Type: **ACP-400**  
Descriptions: **DUAL USB CAR RADIO**  
Lot: **ACP40022100XXXX**

to which this declaration related is in conformity with the essential requirements of the following directives of the Council of the European Communities:

**EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/35/EC**  
**EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2014/53/EC**  
**EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVE 2011/65/EU Amd 2015/863/EU**

The products are compliant with the following standards and safety regulations:

**EN 62368-1:2014+A11:2017**  
**EN 62479:2011**  
**EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)**  
**EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)**  
**EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)**  
**EN 62321-1:2013**

Certificate of conformity issued based on the Declaration **BKC210500MC** based on the test reports **BKC210500MS ; BKC210200MF ; BKC210200ME and BKC210200MR** of BKC Testing Co., Ltd. 6/F, Building 3, Zhouteng Industrial Park, Nanwan Street, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China

Intervision Trading Ro SRL,

Signature: \_\_\_\_\_



Printed name and Position: **CIOBANU DORIN – GENERAL MANAGER**

Date: **22<sup>nd</sup> September, 2022**

Place: **Pitesti, Romania**

# AKAI



**ACP-400**

**RADIO AUTO CU DUBLU USB**

Va rugam sa cititi cu atentie manualul de instructiuni inainte de folosirea acestui produs.

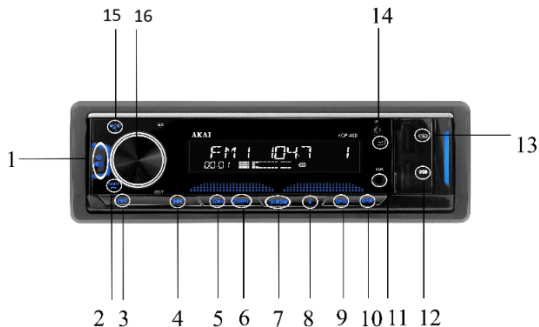
ROMANA

## Nota:

1. Ilustratiile din acest manual au doar scopul de referinta si pot diferi de produsul real. Aceste ilustratii au doar rolul de a clarifica modul de operare al unitatii.

2. Datorita dezvoltarii continue a produsului, produsul real, culoarea si anumite functii au cum sunt ele descrise in manual pot diferi de modelul real, caz in care produsul real va avea prioritate.

## FUNCTIILE PANOULUI



1. **Pomire/Oprire alimentare/ Dezactivare sunet**

2. **BND** 

**Receptie radio:** apasati scurt pentru a schimba frecventa radio. Apasati lung pentru a cauta si memora automat posturile radio.

**Redare MP3:** apasati scurt butonul pentru a intra in modul de cautare. Pe afisaj va aparea SCH.

Apasati butoanele numerice (1-6) pentru a introduce numarul melodiei dorite sau rotiti butonul de reglare a VOLUMULUI pentru a selecta cifrele melodiei dorite. Apasati butonul VOLUME pentru a incepe redarea melodiei selectate.

3. 






**Receptie radio:** Apasati scurt pentru a regla automat aparatul pe frecvente radio joase. Apasati lung pentru a regla manual aparatul pe frecvente radio joase.

**Redare MP3:** Apasati lung pentru a reda melodia anterioara. Apasati lung pentru derularea rapida inapoi, in mod manual.

4. **▶▶**  
**Receptie radio:** Apasati scurt pentru a regla automat aparatul pe frecvente inalte. Apasati lung pentru a regla manual aparatul pe frecvente radio inalte.  
**Redare MP3:** Apasati scurt pentru a reda melodia urmatoare.  
 Apasati lung pentru derularea rapida inainte, in mod manual.
5. **Receptie radio:** Apasati scurt pentru a preseta postul de radio pe canalul 1. Apasati lung pentru a memora postul curent de radio.  
**Redare Mp3:** Apasati scurt pentru a pune pe pauza/pentru redare.
6. **Redare Mp3:** Apasati scurt pentru a preseta postul de radio pe canalul 2. Apasati lung pentru a memora postul curent de radio.  
**Receptie radio:** Apasati scurt pentru functia de repetare/redare.
7. **Redare Mp3:** Apasati scurt pentru a preseta postul de radio pe canalul 3. Apasati lung pentru a memora postul curent de radio.  
**Receptie radio:** Apasati scurt pentru functia de redare aleatorie.
8. **Receptia radio:** Apasati scurt pentru a preseta postul de radio pe canalul 4.  
 Apasati lung pentru a memora postul de radio curent.
9. **Receptia radio:** Apasati scurt pentru a preseta postul de radio pe canalul 5. Apasati lung pentru a memora postul de radio curent.  
**Redare Mp3:** Apasati scurt pentru a derula inapoi cu 10 piese. Apasati lung pentru a accesa fisierul anterior.
10. **Receptia radio:** Apasati scurt pentru a preseta postul de radio pe canalul 6. Apasati lung pentru a memora postul de radio curent.  
**Redare Mp3:** Apasati scurt pentru a derula inainte cu 10 piese. Apasati lung pentru a accesa fisierul urmator.
11. **AUX IN** – Utilizați pentru a conecta dispozitive compatibile folosind o mufa stereo de 3,5 mm
12. **USB** - Utilizați pentru a conecta o unitate flash disk pentru redare directă fișiere Mp3.
13. **Mufa incarcare-** Utilizeaza un cablu USB pentru a reincarca un dispozitiv pe care il conectezi la aceasta mufa.
14. **TF card-** introduceți un card TF pentru a reda muzica .
15. **MOD-** Comutati intre Radio/Redare MP3 /AUX IN/Bluetooth
16. **Volum:** Rotiti butonul pentru a regla volumul dorit. Apăsati scurt pentru a selecta funcțiile de mai jos și rotiți butonul pentru a regla parametri.

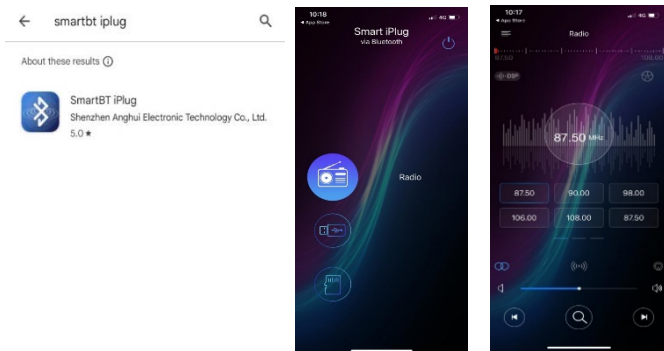
VOLUM	0 - - - 40
BAS	-7 - - - +7
TRE	-7 - - - +7
BAL	L10 - - - R10
FAD	R10 - - - F10
LOUD	ON - - - OFF
EQ	OFF-FLAT-ROCK-POP-CLASSIC-JAZZ
LOCAL	LOCAL-DX
STEREO	STEREO-MONO

## BLUETOOTH

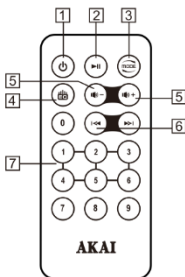
1. Deschideti aparatul si folositi functia Bluetooth de pe telefonul mobil , pentru a cauta ACP-400, conectati-va si introduceti codul "0000" .
2. Cand Bluetooth-ul este conectat cu succes pe ecran se va afisa BT ON.  
Apasati scurt butonul de la pozitia 5 pentru a REDA /PUNE PE PAUZA muzica de pe telefonul mobil.  
  
Apasati scurt  pentru a prelua apelul telefonic.  
  
Apasati scurt  pentru a incheia apelul telefonic.  
  
Apasati scurt  pentru a schimba intre Bluetooth si telefonul mobil la primirea unui apel telefonic.  
  
Apasati lung  pentru a reapela ultimul numar de telefon inregistrat.  
  
Apasati lung  pentru a conecta /deconecta functia Bluetooth.
3. Cand functia Bluetooth este deconectata, pe display se va afisa BT OFF.

## OPERARE PRIN APLICATIE DEDICATA

Aplicatia SmartBT iPlug este cel mai bun operator wireless al produsului. Puteti cauta "SmartBT iPlug" pe Apple Store sau Google Play Store si sa o instalati pe telefonul mobil.



## FUNCTII TELECOMANDA



**1. BUTON ALIMENTARE:** Pornit/Oprit

**2.**  : Redare/Pauza

**3. MOD:** Schimbare mod

**4. EQ:** Egalizator

**5. Reglare volum**

**6. Derulare rapida inainte/inapoi**

Selecțiți postul radio când folosiți modul FM, selecțiți melodiile când redați MP3.

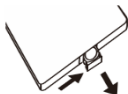
**7. 0-9 Butoane numerice** In modul FM, apăsa de la "1" la "6" pentru selectarea posturilor radio, apăsa lung pentru memorarea lor.

In mod MP3, apăsa lung tasta "0" pentru a intra in funcția de selectare melodie, apoi apăsa de la "0" la "9" pentru a selecta melodia.

Nota: Inainte de utilizare scoateti folia de protectie dintre baterie si telecomanda.

## SCHIMBAREA BATERIEI

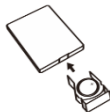
Schimbati bateria atunci cand telecomanda nu mai functioneaza decat de la o distanta mica, sau nu mai functioneaza deloc. Va rugam sa fiti atenti la polaritatea bateriei.



Apasati clapeta si scoateti bateria in acelasi timp



Introduceti o baterie noua in locas



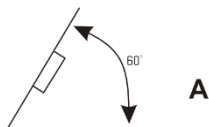
Repozitionati clapeta in telecomanda



Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile următoare înainte de instalare. Acest aparat trebuie instalat numai de către centrul de service autorizat.

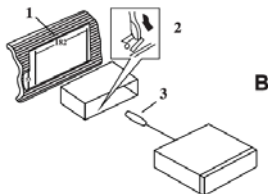
## INSTALARE

Daca unghiul aparatului este mai mare de 60 grade, acest aparat nu-si poate atinge performanta optima . ( A )



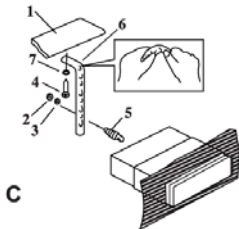
## INSTALARE FRONTALA ( B )

1. Panou frontal.
2. Carcasa metalica. Dupa ce puneti carcasa in panoul frontal, indoiti marginile carcasei metalice si fixati-o de acesta.
3. Strangeti surubul.



## INSTALARE PARTEA DIN SPATE ( C )

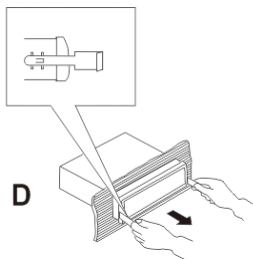
1. Panou frontal
2. Surub
3. Saiba elastica de siguranta
4. Surub
5. Surub de fixare
6. Lama de fixare
7. Saiba plata. Pentru a imbunatati orice interferenta, va rugam sa-l fixati pe cadrul inferior al masinii. Indoiti cadrul metalic daca este necesar.





## DEZASAMBLAREA APARATULUI

1. Scoateti mai intai cadrul frontal, cand doriti dezasamblarea acestui aparat.
2. Introduceti dispozitivele speciale in fantele aflate pe ambele parti, pana cand se aude un sunet de deblocare (D)
3. Trageti afara dispozitivele speciale impreuna cu aparatul.



## DEPANARE

Inainte de a apela la service, verificati urmatorul ghid pentru depanare.

Asigurati-va ca toate conexiunile sunt efectuate corect si securizate si ca toate procedurile de operare au fost urmate.

PROBLEME	CAUZE SI SOLUTII
Nu se alimenteaza	Verificati siguranta. Inlocuiti-o daca este necesar.
Afisajul sau butoanele nu functioneaza	Opriti aparatul. Verificati conexiunile si porniti din nou aparatul.
Nu primeste semnal radio	Verificati conexiunea antenei.
Receptia semnalului radio este slaba	Verificati daca antena este intinsa la maximum si daca este defecta. Intindeti sau inlocuiti-o daca este necesar.
Nu poate citi USB si card SD	Formatul fisierului nu este disponibil. USB-ul sau cardul SD sunt defecte.

Nota: Daca nu puteti rezolva problema dupa verificarea acestui ghid, contactati un centru service autorizat.

Nu incercati NICIODATA sa reparati singur aparatul.

**DATE TEHNICE**

<b>Aparatul</b>		
Versiune BT: 5.0		
Putere canal BT: + 2dbm		
Frecventa BT: 2.400 - 2.483 GHz		
Sursa alimentare	12V(10.8-15.1V) DC Impamantare pol negativ	
Difuzor	4-8Ω	
Aparate de putere mare	Putere maxima de iesire	25Wx4
	Putere recomandata	20Wx4

<b>FM</b>	
Frecvente	87.5-108MHZ
Sensibilitate	≤26dB

<b>MP3</b>	
Sensibilitate	≥35dB
Frecventa	(100HZ-10KHZ) ± 6dB
Distorsiunea tensiunii armoniceleor	≤5%
Separarea canalelor	≥35dB
Reproducere stereofonica a balansarii canalelor	≤3dB

## DEZAFECTAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE SI ELECTRONICE UZATE



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

■ Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare:

- o Contactați autoritățile locale;
- o Accesați pagina de internet: [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro) ;
- o Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Producer: SC Intervision Trading RO SRL  
Pitesti city, Bdv. I.C. Bratianu, no. 48-52, building A, floor. 5, room 504-505,  
Arges county, Romania, post code: 110121; [www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

# AKAI



**ACP-400**

**ДВОЙНО USB РАДИО ЗА АВТОМОБИЛ**

Моля, прочетете инструкциите внимателно преди да използвате

този уред.

БЪЛГАРСКИ


## Забележка:

1. Илюстрациите в това ръководство са само за справка и могат да се различават от действителния продукт. Тези илюстрации имат за цел само да разяснят начина на работа на устройството.

2. Поради непрекъснатото развитие на продукта действителният продукт, цветът и някои характеристики, описани в ръководството, може да се различават от действителния модел, като в този случай действителният продукт ще има предимство.

## ФУНКЦИИ НА РАБОТНИЯ ПАНЕЛ



1. **Включване/Изключване на захранването / Изключване на звука**
2. **BND** 

**Прием на радио:** натиснете кратко, за да промените радио честотата. Натиснете продължително, за да потърсите и запазите автоматично радио постове.

**Пускане на MP3:** натиснете кратко бутона, за да влезете в режим на търсене. На дисплея ще се покаже SCH. Натиснете бутоните с цифри (1-6), за да въведете номера на желаната песен или завъртете бутона за регулиране на ЗВУКА, за да изберете номера на исканата песен. Натиснете бутона за ЗВУК, за да започне възпроизвеждането на избраната песен.

3. **⏮**  
**Приемане на радио:** Натиснете кратко, за да настроите автоматично устройството на ниски радиочестоти. Натиснете продължително, за да настроите ръчно устройството на ниски радиочестоти.  
**Възпроизвеждане на MP3:** Натиснете продължително, за да пуснете предходната песен. Натиснете продължително, за да превъртите песента назад, в ръчен режим.

4. **▶▶**
- Приемане на радио:** Натиснете кратко, за да настроите автоматично устройството на високи радиочестоти. Натиснете продължително, за да настроите ръчно устройството на високи радиочестоти.
- Възпроизвеждане на MP3:** Натиснете кратко, за да пуснете следващата песен. Натиснете продължително, за да превъртите песента напред, в ръчен режим.
5. **Приемане на радио:** Натиснете кратко, за да зададете радиостанцията на канал 1. Натиснете продължително, за да запаметите текущия радио канал.
- Възпроизвеждане на MP3:** Натиснете кратко, за да поставите на пауза/пуснете отново.
6. **Възпроизвеждане на MP3:** Натиснете кратко, за да запаметите радио поста на канал 2. Натиснете продължително, за да запаметите текущия радио канал.
- Приемане на радио:** Натиснете кратко за функцията за повторение/възпроизвеждане.
7. **Възпроизвеждане на MP3:** Натиснете кратко, за да запаметите радио поста на канал 3. Натиснете продължително, за да запаметите текущия радио канал.
- Приемане на радио:** Натиснете кратко за функцията на пускане на случаен принцип.
8. **Приемане на радио:** Натиснете кратко, за да зададете радиостанцията на канал 4. Натиснете продължително, за да запаметите текущия радио пост.
9. **Приемане на радио:** Натиснете кратко, за да зададете радиостанцията на канал 5. Натиснете продължително, за да запаметите текущия радио пост.
- Възпроизвеждане на MP3:** Натиснете кратко, за да пуснете 10 песни по-назад. Натиснете продължително, за да влезете в предходния файл.
10. **Приемане на радио:** Натиснете кратко, за да запаметите радио поста на канал 6. Натиснете продължително, за да запаметите текущия радио пост.
- Възпроизвеждане на MP3:** Натиснете кратко, за да превъртите 10 песни напред. Натиснете продължително, за да влезете в следващия файл.
11. **AUX IN** – Използвайте за свързване на съвместими устройства, използващи 3,5 мм стерео жак.
12. **USB** - Използвайте за свързване към преносима памет за директно възпроизвеждане на MP3 файлове.
13. **Отвор за зареждане** - Използвайте USB кабел, за да зареждате устройство, което сте включили в този отвор.
14. **TF card**- поставете TF карта, за да възпроизведете музиката.
15. **MOD** - Превключвател между Радио/Пускане на MP3 /AUX IN/ Bluetooth
16. **Звук:** Завъртете бутона, за да регулирате до желаното ниво на звука. Натиснете кратко, за да изберете функциите по-долу, и завъртете копчето, за да регулирате параметрите.

СИЛА НА ЗВУКА	0- - - 40
BAS	-7---+7
TRE	-7---+7
BAL	L10---R10
FAD	R10---F10
LOUD	ON---OFF
EQ	OFF-FLAT-ROCK-POP-CLASSIC-JAZZ
LOCAL	LOCAL-DX
STEREO	STEREO-MONO


## BLUETOOTH


1. Включете устройството и използвайте функцията Bluetooth на мобилния си телефон, за да потърсите ACP-400, свържете се и въведете кода "0000".
2. Когато Bluetooth-тът се свърже успешно, на екрана ще се появи BT ON.  
Натиснете краткотрайно бутона в позиция 5, за да възпроизведете/спирате музиката от


мобилния си телефон.

Натиснете кратко , за да приемете телефонно обаждање.

Натиснете кратко , за да завършите телефонно обаждање.

Кратко натискане , за да превключите между Bluetooth и мобилния ви телефон при получаване на телефонно обаждање.

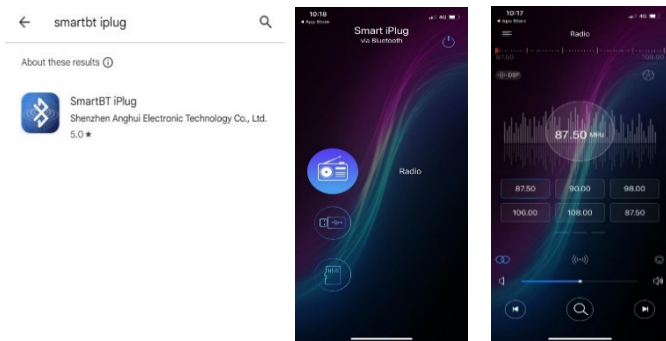
Натиснете продължително , за повторно набирање на последния записан телефонен номер.

Натиснете продължително , за свързване/изключване на функцията Bluetooth.

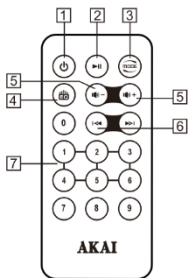
3. Когато функцията Bluetooth е изключена, на дисплея ще се появи BT OFF.

## РАБОТА ПРЕЗ ПОДХОДЯЩО ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението SmartBT iPlug е най-добрият безжичен оператор за този продукт. Можете да потърсите "SmartBT iPlug" в Apple Store или Google Play Store и да го инсталирате на мобилния ви телефон.



## ФУНКЦИИ НА ДИСТАНЦИОННОТО



**1. СТАРТ БУТОН:** Включване/Изключване

**2. :** Пускане/Пауза

**3. MOD:** Смяна на режима

**4. EQ:** Еквалайзер

**5. Регулиране на звука**

**6. Бързо превъртане напред/назад**

Избирате радиостанция при използване във FM режим, избирате песни при възпроизвеждане на MP3.

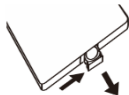
**7. 0-9 Бутони с цифри** Във FM режим натиснете бутоните "1" до "6", за да изберете радиостанции, натиснете продължително, за да ги запазвате.

В режим MP3 натисни продължително бутона „0“, за да влезеш във функцията за избор на песен, след това натисни от „0“ до „9“, за да избереш песен.

Забележка: Преди употреба отстранете защитното фолио между батериите и дистанционното.

## СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

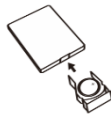
Сменете батерията, когато дистанционното управление спре да работи от по-далечно разстояние или спре да работи изобщо. Внимавайте за разположението на полярността на батериите.



Натиснете капачето и в същото време извадете батерията



Поставете нова батерия в отвора



Върнете капачето на мястото му в дистанционното управление

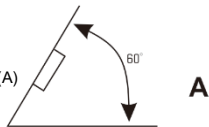




Моля, прочетете внимателно всички следващи инструкции, преди да инсталиране на продукта. Този уред трябва да се монтира само от оторизиран сервизен център.

## ИНСТАЛИРАНЕ

Ако ъгълът на устройството е по-голям от 60 градуса, този апарат не може да постигне оптималната си работа. (A)



## ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРЕДНАТА ЧАСТ (B)

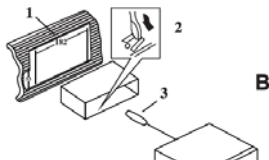
1. Преден панел

2. Метален корпус След като поставите корпуса в предния панел

, прегънете ръбовете на металния корпус и го

закрепете към него.

4. Затегнете болта.



## ИНСТАЛИРАНЕ НА ЗАДНАТА ЧАСТ(C)

1. Преден панел

2. Болт

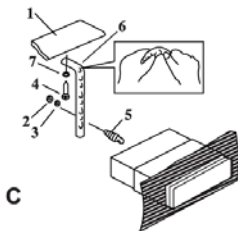
3. Еластична шайба за сигурност

4. Болт

5. Фиксиращ винт

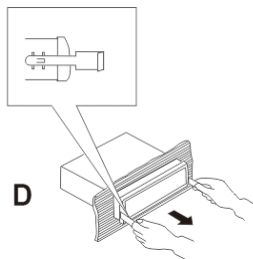
6. Фиксираща лента

7. Плоска шайба. За да предотвратите всякакви смущения, прикрепете го към долната рамка на автомобила. Прегънете металната рамка, ако е необходимо.



## СГЛОБЯВАНЕ НА АПАРАТА

1. Когато искате да разглобите този апарат, първо отстранете предната рамка.
2. Поставете специалните устройства в слотовете от двете страни, докато се чуе звук за отключване. (D)
3. Извадете специалните устройства заедно с апарата.



## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Преди да се обадите за сервиз, проверете следното ръководство за отстраняване на неизправности.

Уверете се, че всички връзки са направени правилно и сигурно и че са спазени всички работни процедури.

ПРОБЛЕМИ	ПРИЧИНИ И РЕШЕНИЯ
Няма захранване	Проверете прекъсвача. Подменете го, ако е необходимо.
Дисплеят или бутоните не работят	Изключване на устройството. Проверете връзките и включете отново апарата.
Не се получава радио сигнал	Проверете връзката на антената.
Приемът на радио сигнала е слаб.	Проверете дали антената е разпъната докрай и дали не е повредена. Изпънете или подменете антената, ако се наложи.
Не може да се чете USB памет или SD карта	Форматът на файловете не е познат за устройството. USB паметта или SD картата са повредени.

Забележка: Ако не можете да разрешите проблема, след като проверите това ръководство, се обърнете към оторизиран сервизен център.

НИКОГА не се опитвайте да поправяте продукта сами.

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

<b>Устройство</b>		
Версия на BT: 5.0		
Мощност на BT канал: + 2dbm		
Честота BT: 2.400 - 2.483 GHz		
Източник на захранване	12V(10.8-15.1V) DC Заземяване отрицателен полюс	
Говорител	4-8Ω	
Апарати с голяма мощност	Максимална изходяща мощност	25Wx4
	Препоръчителна мощност	20Wx4

<b>FM</b>	
Честоти	87.5-108MHZ
Чувствителност	≤26dB

<b>MP3</b>	
Чувствителност	≥35dB
Честота	(100HZ-10KHZ) ± 6dB
Хармонично изкривяване на напрежението	≤5%
Отделяне на каналите	≥35dB

Стереофонично възпроизводство на баланса на каналите	≤3dB
--	------

#### ИЗКАРВАНЕ ОТ УПОТРЕБА НА ИЗПОЛЗВАНОТО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ



Този символ, поставен върху продукта или на неговата опаковка, означава че съответният продукт не трябва да бъде третиран като обикновен битов отпадък. Не изхвърляйте апарата в кофата за битови отпадъци в края на жизнения му цикъл, а го предайте в оторизиран център за рециклиране на отпадъци. По този начин ще помогнете за опазването на околната среда и ще предотвратите евентуални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

Да намерите адреса на най-близкия център за събиране на отпадъци:

- o Свържете се с местните власти;
- o Можете да влезете и на интернет сайта <http://www.damtn.government.bg>;
- o Поискайте допълнителна информация от магазина, в който сте закупили продукта.

Производител: SC Intervision Trading-RO SRL  
Pitesti city, Bdv. I.C. Bratianu, no. 48-52, building A, floor. 5, room 504-505,  
Arges county, Romania, post code: 110121; [www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

# AKAI



**ACP-400**

**KETTŐS USB AUTÓRÁDIÓ**

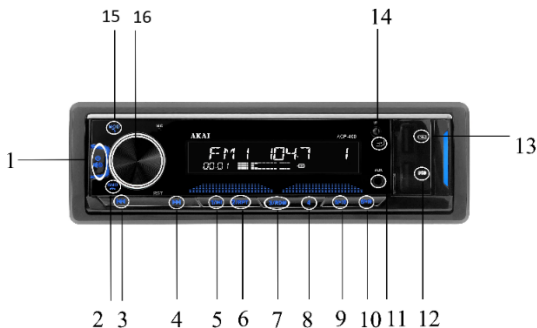
Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

MAGYAR

## Megjegyzés:

1. A jelen utasításban szereplő illusztrációk csak referenciaként szolgálnak, és eltérhetnek a tényleges terméktől. Ezek csak a készülék működésének tisztázására szolgálnak.
2. A folyamatos termékfejlesztés miatt a kézikönyvben leírt tényleges termék, szín és bizonyos funkciók eltérhetnek a tényleges modelltől, ebben az esetben a tényleges termék az irányadó.

## PANEL FUNKCIÓK



1. Bekapcsolás/kikapcsolás/hang kikapcsolása

2. **BND** 

**Rádió vétel:** rövid megnyomás a rádiófrekvencia megváltoztatásához. Hosszan nyomja meg a rádióállomások automatikus kereséséhez és tárolásához.

**MP3 lejátszás:** a gomb rövid megnyomásával beléphet a keresési módba. A kijelzőn megjelenik az SCH. Nyomja meg a számgombokat (1-6) a kívánt dal számának megadásához, vagy forgassa el a VOLUME vezérlőgombot a kívánt dal számjegyeinek kiválasztásához. Nyomja meg a VOLUME gombot a kiválasztott dal lejátszásának megkezdéséhez.

3. 

**Rádió vétel:** rövid megnyomásával a készülék automatikusan alacsony rádiófrekvenciákra hangolódik. Hosszan nyomja meg a készülék manuális beállításához az alacsony rádiófrekvenciákra.

**MP3 lejátszás:** Hosszan nyomja meg az előző dal lejátszásához. Hosszú megnyomás a gyors visszatekeréshez manuálisan.

4. **▶▶**  
**Rádió vétel:** Rövid megnyomásával automatikusan a magas frekvenciákra hangolja a készüléket. Hosszú megnyomással manuálisan állíthatja a készüléket a magas rádiófrekvenciákra.  
**MP3 lejátszás:** Rövid megnyomás a következő dal lejátszásához.  
Hosszú megnyomás a manuális gyors előretekeréshez.
5. **Rádió vétel:** Rövid megnyomással előre beállíthatja a rádióállomást az 1. csatormára. Hosszan nyomja meg az aktuális rádióállomás memorizálásához.  
**Mp3 lejátszás:** Rövid megnyomás a szüneteltetéshez/lejátszáshoz.
6. **Mp3 lejátszás:** Nyomja meg röviden a rádióállomás előbeállításához a 2. csatormára. Hosszan nyomja meg az aktuális rádióállomás memorizálásához.  
**Rádió vétel:** Rövid megnyomás az ismétlés/lejátszás funkcióhoz.
7. **Mp3 lejátszás:** Nyomja meg röviden a rádióállomás előbeállításához a 3. csatormára. Hosszan nyomja meg az aktuális rádióállomás memorizálásához.  
**Rádió vétel:** Rövid megnyomás a véletlenszerű lejátszás funkcióhoz.
8. **Rádió vétel:** Rövid megnyomással előre beállíthatja a rádióállomást a 4. csatormára.  
Hosszan nyomja meg az aktuális rádióállomás memorizálásához.
9. **Rádió vétel:** nyomja meg röviden a rádióállomás előbeállításához az 5. csatormára. Hosszan nyomja meg az aktuális rádióállomás memorizálásához.  
**Mp3 lejátszás:** Rövid megnyomás 10 zeneszám visszatekeréséhez. Hosszan nyomja meg az előző fájl eléréséhez.
10. **Rádió vétel:** Rövid megnyomás a rádióállomás előbeállításához a 6. csatormára. Hosszú megnyomás az aktuális rádióállomás memorizálásához.  
**Mp3 lejátszás:** Rövid megnyomás a 10 zeneszám előre görgetéséhez. Hosszú megnyomás a következő fájl eléréséhez.
11. **AUX IN** – 3,5 mm-es sztereó jack csatlakozót használó kompatibilis eszközök csatlakoztatásához.
12. **USB** - Használja flash meghajtó csatlakoztatásához Mp3 fájlok közvetlen lejátszásához.
13. **Töltőcsatlakozó** - Egy USB-kábel segítségével tölts fel az ebbe a csatlakozóba csatlakoztatott eszközt.
14. **TF kártya**- TF-kártya behelyezése a zenelejátszáshoz.
15. **MOD**- Váltás a rádió / MP3 / AUX IN / Bluetooth között
16. **Hangerő:** Forgassa el a gombot a kívánt hangerő beállításához. Nyomja meg röviden a gombot az alábbi funkciók kiválasztásához, és forgassa el a gombot a paraméterek beállításához.

VOLUM	0 - - - 40
BAS	-7 --- +7
TRE	-7 --- +7
BAL	L10 --- R10
FAD	R10 --- F10
LOUD	ON --- OFF
EQ	OFF-FLAT-ROCK-POP-CLASSIC-JAZZ
LOCAL	LOCAL-DX
STEREO	STEREO-MONO

## BLUETOOTH

1. Nyissa meg a készüléket, és mobiltelefonja Bluetooth funkciójával keresse meg az ACP-400 készüléket, csatlakozzon, és adja meg a "0000" kódot.
2. Ha a Bluetooth sikeresen csatlakozik az autóhoz, a kijelzőn megjelenik a BT ON.  
Nyomja meg röviden az 5. pozícióban lévő gombot a mobiltelefonról érkező zene


lejátszásához/megszakításához.

Röviden nyomja meg az  ikont a hívás fogadásához.

Röviden nyomja meg az  ikont a hívás befejezéséhez.

Röviden nyomja meg  a Bluetooth és a mobiltelefon közötti váltáshoz telefonhívás fogadásakor.

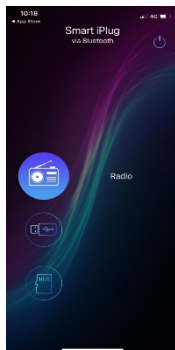
Hosszan nyomja meg az  ikont az utoljára regisztrált telefonszám újrahívásához.

Hosszan nyomja meg az  ikont a Bluetooth funkció csatlakoztatásához/lekapcsolásához.

3. A Bluetooth funkció kikapcsolásakor a kijelzőn a BT OFF felirat jelenik meg.

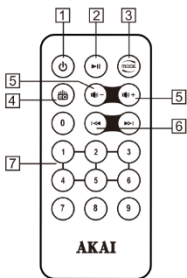
## MŰKÖDÉS DEDIKÁLT ALKALMAZÁSON KERESZTŰL

A SmartBT iPlug alkalmazás a termék legjobb vezeték nélküli üzemeltetője. Keresse meg a "SmartBT iPlug" alkalmazást az Apple Store vagy a Google Play Store áruházban, és telepítse mobiltelefonjára..





## TÁVIRÁNYÍTÓ FUNKCIÓK



**1. BE/KIKAPCSOLÁS GOMBJA:** Be/Kikapcsolás

**2. :** Lejátszás/Szünet

**3. MOD:** Módváltás

**4. EQ:** Egyenlítő

**5. Hangerő beállítása**

**6. Gyors előre/vissza**

Rádióállomás kiválasztása FM módnál, dalok kiválasztása MP3 lejátszásakor.

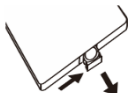
**7. 0-9 Numerikus gombok** FM üzemmódban az "1"-től "6"-ig nyomja meg a rádióállomások kiválasztásához, hosszan nyomja meg a tároláshoz.

MP3 módban nyomja meg hosszan a "0" billentyűt a dalválasztó funkcióba való belépéshez, majd nyomja meg a "0"-tól "9"-ig a dal kiválasztásához.

Megjegyzés: Használat előtt távolítsa el az elem és a távirányító közötti védőfilát.

## ELEMCSERÉLÉS

Cserélje ki az elemet, ha a távirányító csak kis távolságból vagy egyáltalán nem működik. Kérjük, figyeljen az elemek polaritására.



Nyomja meg a patentot és vegye ki egyidejűleg az akkumulátort



Helyezze be az új elemet a helyére



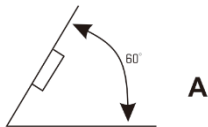
Nyomja vissza a patentot a távirányítóba



**Kérjük, a telepítés előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Ezt a készüléket csak hivatalos szervizközpont szerelheti be.**

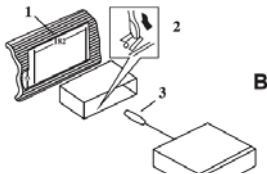
## BESZERELÉS

Ha a készülék szöge meghaladja a 60 fokot, ez a gép nem tudja elérni optimális teljesítményét. ( A )



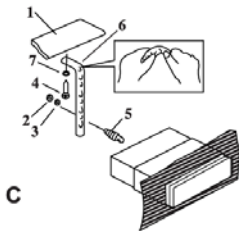
## ELÜLSŐ BEÉPÍTÉS ( B )

1. Elülső panel.
2. Fém ház. Miután elhelyezte a készülékházat az előlapba, hajlítsa meg a fémház széléit, és rögzítse az előlaphoz.
5. Húzza meg a csavart.



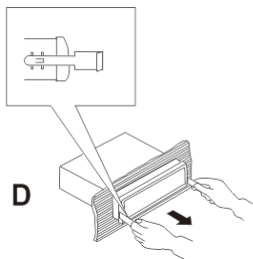
## HÁTSÓ BEÉPÍTÉS ( C )

1. Elülső panel
2. Csavar
3. Elastikus biztonsági alátét
4. Csavar
5. Rögzítő csavar
6. Rögzítő penge
7. Lapos alátét. Az esetleges interferenciák javítása érdekében kérjük, rögzítse az autó alsó keretéhez. Szükség esetén hajlítsa meg a fémkeretet.



## A KÉSZÜLÉK SZÉTSZERELÉSE

1. Ha szét akarja szerelni a készüléket, először távolítsa el az elülső keretet.
2. Helyezze be a speciális eszközöket a kétoldali nyílásokba, amíg feloldó hangot nem hall (D).
3. Húzza ki a speciális eszközöket a géppel együtt.



## HIBAELHÁRÍTÁS

Mielőtt szervizt hívna, ellenőrizze az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

Győződjön meg arról, hogy minden csatlakoztatás helyesen és biztonságosan történt-e, és hogy minden üzemeltetési eljárást betartottak-e.

HIBA	OK ÉS MEGOLDÁS
Nincs áram	Ellenőrizze a biztonságot. Szükség esetén cserélje ki.
A kijelző vagy a gombok nem működnek	Kapcsolja ki a gépet. Ellenőrizze a csatlakozásokat, és kapcsolja be újra a gépet.
Nincs rádiójel	Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását.
A rádiójelek vétele gyenge	Ellenőrizze, hogy az antenna teljesen ki van-e húzva, és nem hibás-e. Szükség esetén cserélje ki.
Nem tudja olvasni az USB és SD kártyát	Fájlformátum nem elérhető. Az USB- vagy SD-kártya hibás.

Megjegyzés: Ha az útmutató ellenőrzése után sem tudja megoldani a problémát, forduljon hivatalos szervizközpontoz.

SOHA ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket.

## MŰSZAKI ADATOK

<b>Készülék</b>		
BT verzió: 5.0		
Kisfeszültségű csatornateljesítmény: + 2dbm		
BT frekvencia: 2.400 - 2.483 GHz		
Aramellátás	12V(10.8-15.1V) DC Negatív pólus földelés	
Hangszóró	4-8Ω	
Nagy teljesítményű készülékek	Maximális kimeneti teljesítmény	25Wx4
	Ajánlott teljesítmény	20Wx4


<b>FM</b>	
Frekvenciák	87.5-108MHZ
Érzékenység	≤26dB

<b>MP3</b>	
Érzékenység	≥35dB
Frekvenciák	(100HZ-10KHZ) ± 6dB
Harmonikus feszültség torzítás	≤5%
Csatornák szétválasztása	≥35dB
A csatornák egyensúlyának sztereofonikus reprodukciója	≤3dB

## HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK LESZERELÉSE



A terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként kezelni. A készüléket élettartamának végén ne dobja a háztartási hulladékba, hanem vigye el újrahasznosítás céljából egy erre felhatalmazott gyűjtőhelyre. Ezzel hozzájárul a környezet védelméhez, és megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket.

 A legközelebbi gyűjtőközpont címének megkeresése:

- o Helyi hatóságokkal való kapcsolatfelvétel;
- o Látogasson el a: <http://www.ktvktvf.zoldhatosag.hu> weboldalra ;
- o Kérjen további információkat attól az üzlettől, ahol a terméket vásárolta.

Producer: SC Intervision Trading RO SRL  
Pitesti city, Bdv. I.C. Bratianu, no. 48-52, building A, floor. 5, room 504-505,  
Arges county, Romania, post code: 110121; [www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

# AKAI



**ACP-400**

**RADIO SAMOCHODOWE Z PODWÓJNYM PORTEM  
USB**

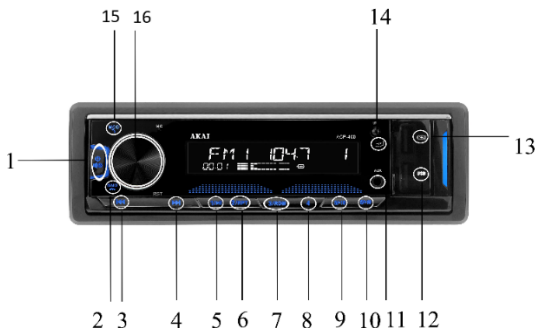
Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

POLSKI



## Uwaga:

1. Ilustracje w niniejszej instrukcji służą wyłącznie do celów referencyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu. Ilustracje te mają na celu jedynie wyjaśnienie działania urządzenia.

2. Ze względu na ciągły rozwój produktu, rzeczywisty produkt, kolor i niektóre funkcje opisane w instrukcji mogą różnić się od rzeczywistego modelu, w którym to przypadku rzeczywisty produkt będzie miał pierwszeństwo.



## FUNKCJE PANELU

- 1. Włączanie/wyłączanie zasilania/wyłączenie dźwięku**
- 2. BND**   
**Odbiór radiowy:** krótkie naciśnięcie zmienia częstotliwość radiową. Długie naciśnięcie umożliwia automatyczne wyszukiwanie i zapamiętywanie stacji radiowych.  
**Odtwarzanie plików MP3:** naciśnij krótko przycisk, aby przejść do trybu wyszukiwania. Na wyświetlaczu pojawi się SCH. Naciśnij przyciski numeryczne (1-6), aby wprowadzić numer żądanego utworu lub obróć pokrętko regulacji głośności, aby wybrać cyfry żądanego utworu. Naciśnij przycisk GŁOŚNOŚĆ, aby rozpocząć odtwarzanie wybranego utworu.
- 3.**   
**Odbiór radiowy:** naciśnij krótko, aby automatycznie dostroić urządzenie do niskich częstotliwości radiowych. Długie naciśnięcie umożliwia ręczne dostrojenie urządzenia do niskich częstotliwości radiowych.  
**Odtwarzanie MP3:** naciśnij długo, aby odtworzyć poprzedni utwór. Długie naciśnięcie umożliwia ręczne szybkie przewijanie do tyłu.

4. **▶▶**  
**Odbiór radiowy:** Krótkie naciśnięcie powoduje automatyczne dostrojenie urządzenia do wysokich częstotliwości. Długie naciśnięcie umożliwia ręczne dostrojenie urządzenia do wysokich częstotliwości radiowych.  
**Odtwarzanie MP3:** naciśnij krótko, aby odtworzyć następny utwór. Długie naciśnięcie umożliwia ręczne przewijanie do przodu.
5. **Odbiór radiowy:** krótkie naciśnięcie powoduje zaprogramowanie stacji radiowej na kanale 1. Długie naciśnięcie powoduje zapamiętanie bieżącej stacji radiowej.  
**Odtwarzanie Mp3:** Krótkie naciśnięcie powoduje wstrzymanie/odtwarzanie.
6. **Odtwarzanie plików Mp3:** Krótkie naciśnięcie powoduje zaprogramowanie stacji radiowej na kanale 2. Długie naciśnięcie powoduje zapamiętanie bieżącej stacji radiowej.  
**Odbiór radiowy** naciśnij krótko, aby włączyć funkcję powtarzania/odtwarzania.
7. **Odtwarzanie plików Mp3:** Krótkie naciśnięcie powoduje zaprogramowanie stacji radiowej na kanale 3. Długie naciśnięcie powoduje zapamiętanie bieżącej stacji radiowej.  
**Odbiór radiowy:** krótkie naciśnięcie **uruchamia** funkcję odtwarzania losowego.
8. **Odbiór radiowy:** Krótkie naciśnięcie powoduje zaprogramowanie stacji radiowej na kanale 4. Długie naciśnięcie powoduje zapamiętanie bieżącej stacji radiowej.
9. **Odbiór radiowy:** Krótkie naciśnięcie powoduje zaprogramowanie stacji radiowej na kanale 5. Długie naciśnięcie powoduje zapamiętanie bieżącej stacji radiowej.  
**Odtwarzanie Mp3:** naciśnij krótko, aby przewinąć do tyłu o 10 utworów. Długie naciśnięcie powoduje przejście do poprzedniego pliku.
10. **Odbiór radia:** Krótkie naciśnięcie powoduje zaprogramowanie stacji radiowej na kanale 6. Długie naciśnięcie powoduje zapamiętanie bieżącej stacji radiowej.  
**Odtwarzanie Mp3:** naciśnij krótko, aby przewinąć do przodu o 10 utworów. Długie naciśnięcie powoduje przejście do następnego pliku.
11. **AUX IN** - Służy do podłączania kompatybilnych urządzeń za pomocą gniazda stereo 3,5 mm.
12. **USB** - Służy do podłączania pamięci flash w celu bezpośredniego odtwarzania plików Mp3.
13. **Gniazdo ładowania**- Użyj kabla USB, aby naładować urządzenie podłączone do tego gniazda.
14. **Karta TF** - włóż kartę TF, aby odtwarzać muzykę.
15. **TRYB**-Przełączanie między odtwarzaniem radia/MP3/AUX IN/Bluetooth
16. **Głośność: Obróć pokrętko, aby ustawić** żądaną głośność. Krótko naciśnij, aby wybrać poniższe funkcje i obróć pokrętko, aby dostosować parametry.

GŁOŚNOŚĆ	0 - - 40
BAS	-7 ---+7
TRE	-7 ---+7
BAL	L10 ---R10
FAD	R10 ---F10
GŁOŚNO	ON ---OFF
EQ	OFF-FLAT-ROCK-POP-CLASSIC-JAZZ
LOKALNY	LOCAL-DX
STEREO	STEREO-MONO




## BLUETOOTH

1. Otwórz urządzenie i użyj funkcji Bluetooth w telefonie komórkowym, aby wyszukać ACP-400, połączyć się i wprowadzić kod "0000".
2. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia Bluetooth na wyświetlaczu pojawi się komunikat BT ON. Naciśnij krótko przycisk w pozycji 5, aby ODTWORZYĆ/WSTRZYMAĆ odtwarzanie muzyki w

telefonie komórkowym.

Naciśnij krótko,  aby odebrać połączenie.

Naciśnij krótko  aby zakończyć połączenie telefoniczne.

Krótkie naciśnięcie  przełącza między Bluetooth a telefonem komórkowym podczas odbierania połączenia telefonicznego.

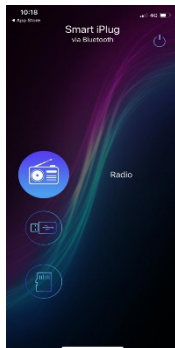
Naciśnij długo,  aby ponownie wybrać ostatnio zarejestrowany numer telefonu.

Długie naciśnięcie  umożliwia podłączenie/odłączenie funkcji Bluetooth.

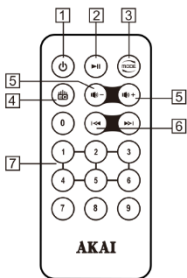
3. Gdy funkcja Bluetooth jest wyłączona, wyświetlany jest komunikat BT OFF.

## OBSŁUGA ZA POMOCĄ DEDYKOWANEJ APLIKACJI


Aplikacja SmartBT iPlug jest najlepszym bezprzewodowym operatorem produktu. Możesz wyszukać "SmartBT iPlug" w Apple Store lub Google Play Store i zainstalować ją na swoim telefonie komórkowym.



## FUNKCJE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA



**1. PRZYCIISK ZASILANIA:** Wł.

**2.**  : Odtwarzanie/Pauza

**3. MODE (TRYB):** Zmień Zmiana trybu

**4. EQ:** Korektor

**5. Regulacja głośności**

**6. Szybkie przewijanie do przodu/do tyłu**

Wybór stacji radiowej podczas korzystania z trybu FM, wybór utworów podczas odtwarzania plików MP3.

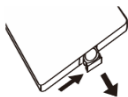
**7. Przyciski numeryczne 0-9** W trybie FM naciśnij "1" do "6", aby wybrać stację radiową, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby je zapisać.

W trybie MP3 naciśnij i przytrzymaj przycisk "0", aby przejść do funkcji wyboru utworu, a następnie naciśnij przyciski od "0" do "9", aby wybrać utwór.

Uwaga: Przed użyciem należy usunąć folię ochronną znajdującą się pomiędzy baterią a pilotem zdalnego sterowania.

## WYMIANA BATERII

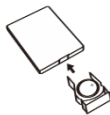
Baterię należy wymienić, gdy pilot zdalnego sterowania działa tylko z niewielkiej odległości lub nie działa wcale. Należy zwrócić uwagę na biegunowość baterii.



Naciśnij klapkę i jednocześnie wyjmij baterię



Włóż nową baterię do gniazda



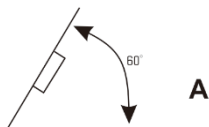
Założ z powrotem klapkę



Przed przystąpieniem do instalacji należy uważnie przeczytać wszystkie poniższe instrukcje. Urządzenie powinno być instalowane wyłącznie przez autoryzowane centrum serwisowe.

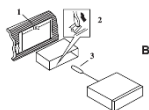
## INSTALACJA

Jeśli kąt nachylenia urządzenia przekracza 60 stopni, urządzenie nie może osiągnąć optymalnej wydajności. ( A )



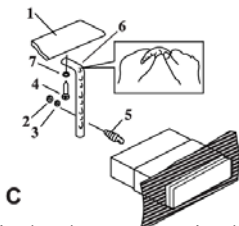
## INSTALACJA PRZEDNIA ( B )

1. panel przedni.
2. metalowa obudowa. Po włożeniu obudowy do panelu z przodu, zagiąć krawędzie metalowej obudowy i zamocować ją do tego.
6. Dokręcić śrubę.



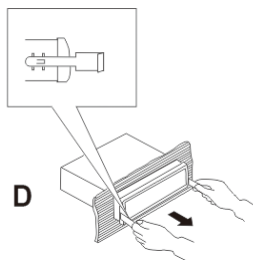
## INSTALACJA TYLNA (C)

1. panel przedni
2. śruba
3. elastyczna podkładka zabezpieczająca
4. śruba
5. śruba mocująca
6. pręt mocujący
7. podkładka płaska. Aby zmniejszyć zakłócenia, należy przymocować go do dolnej ramy samochodu. W razie potrzeby wygiąć metalową ramę.



## DEMONTAŻ URZĄDZENIA

1. W przypadku demontażu urządzenia należy najpierw zdjąć przednią ramkę.
2. Włóż specjalne urządzenia do gniazd po obu stronach, aż usłyszysz dźwięk odblokowania(D).
3. Wyciągnąć specjalne urządzenia wraz z maszyną.



## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed wezwaniem serwisu należy zapoznać się z poniższym przewodnikiem rozwiązywania problemów.

Upewnij się, że wszystkie połączenia są wykonane prawidłowo i bezpiecznie oraz że przestrzegane są wszystkie procedury operacyjne.

PROBLEM	PRZYCZYNY I ROZWIĄZANIA
Brak zasilania	Sprawdź bezpiecznik. W razie potrzeby wymień.
Wyświetlacz lub przyciski nie działają	Wyłącz urządzenie. Sprawdź połączenia i włącz urządzenie ponownie.
Brak sygnału radiowego	Sprawdź połączenie antenowe.
Odbiór sygnału radiowego jest słaby	Sprawdź, czy antena jest w pełni wysunięta i czy nie jest uszkodzona. W razie potrzeby wymień ją.
Nie można odczytać USB i karty SD	Format pliku jest niedostępny. Karta USB lub SD jest uszkodzona.

Uwaga: Jeśli po zapoznaniu się z niniejszą instrukcją nie można rozwiązać problemu, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

**NIGDY** nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie.

## DANE TECHNICZNE

<b>Maszyna</b>		
BT wersja: 5.0		
Moc kanału LV: + 2 dBm		
Częstotliwość BT: 2,400 - 2,483 GHz		
Zasilanie	12 V (10,8-15,1 V) DC Uziemienie bieguna ujemnego	
Głośnik	4-8Ω	
Urządzenia o dużej mocy	Maksymalna moc wyjściowa	25Wx4
	Zalecana moc	20Wx4

<b>FM</b>	
Częstotliwość	87.5-108MHZ
Wrażliwość	≤26dB

<b>MP3</b>	
Wrażliwość	≥35dB
Częstotliwość	(100 Hz-10 kHz) ± 6 dB
Zniekształcenia harmoniczne	≤5%
Rozdzielenie kanałów	≥35dB
Stereofoniczna reprodukcja balansu kanałów	≤3dB

## WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako zwykły odpad domowy. Nie należy wyrzucać urządzenia wraz z odpadami domowymi po zakończeniu jego eksploatacji, lecz oddać je do autoryzowanego punktu zbiórki w celu recyklingu. W ten sposób pomożesz chronić środowisko i zapobiegiesz możliwym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

■ Aby znaleźć adres najbliższego punktu odbioru:

- O Kontakt z lokalnymi władzami;
- O Odwiedź stronę internetową: [www.mos.gov.pl](http://www.mos.gov.pl)
- O Załadaj dalszych informacji od sklepu, w którym produkt został zakupiony.

Producent: SC Intervision Trading RO SRL  
Miasto Pitesti, Bdv. I.C. Bratianu, nr 48-52, budynek A, piętro. 5, pokój 504-505,  
Okręg Arges, Rumunia, kod pocztowy: 110121; [www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

# AKAI



**ACP-400**

**DUÁLNI USB AUTORÁDIO**

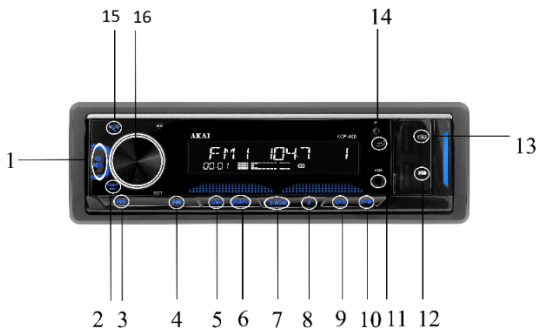
Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití.

ČESKY


## Poznámka:

1. Vyobrazení v této příručce slouží pouze pro referenční účely a mohou se lišit od skutečného výrobku. Tyto ilustrace slouží pouze k objasnění obsluhy přístroje.

2. Vzhledem k neustálému vývoji výrobku se skutečný výrobek, barva a některé funkce popsané v návodu mohou lišit od skutečného modelu, v takovém případě má přednost skutečný výrobek.



## FUNKCE PANELU

- Zapnutí/vypnutí napájení/Vypnutí zvuku**
- BND**   
**Přijem rádia:** krátce stiskněte pro změnu rádiové frekvence. Dlouze stiskněte pro automatické vyhledávání a uložení rozhlasové stanice.  
**Přehrávání MP3:** krátce stiskněte tlačítko pro vstup do režimu vyhledávání. Na displeji se zobrazí SCH. Mačkejte číselná tlačítka (1-6) pro zadání čísla požadované skladby nebo otáčením ovladače HLASITOSTI pro výběr číselce požadované skladby. Stiskněte tlačítko VOLUME pro spuštění přehrávání vybrané skladby.
- ⏮**  
**Rádiový příjem:** Krátce stiskněte pro automatické naladění zařízení na nízké rádiové frekvence. Dlouze stiskněte pro manuální nastavení zařízení na nízké rádiové frekvence.  
**Přehrávání MP3:** Dlouze stiskněte pro přehrávání předchozí skladby. Dlouze stiskněte pro manuální rychlý posun zpět.
- ⏭**



**Přijem rádia:** Krátce stiskněte pro automatické naladění zařízení na vysoké frekvence. Dlouze stiskněte pro manuální nastavení zařízení na vysoké rádiové frekvence.  
**Přehrávání MP3:** Krátce stiskněte pro přehrávání následující skladby.  
 Dlouze stiskněte pro manuální zrychlení posunu dopředu.

5. **Přijem rádia:** Krátce stiskněte pro přednastavení rozhlasové stanice na kanál 1. Dlouze stiskněte pro uložení aktuální rozhlasové stanice.  
**Přehrávání Mp3:** Krátce stiskněte pro pozastavení/přehrávání.
6. **Přehrávání Mp3:** Krátce stiskněte pro přednastavení rozhlasové stanice na kanál 2. Dlouze stiskněte pro uložení aktuální rozhlasové stanice.  
**Přijem rádia:** Krátce stiskněte pro funkci opakování/přehrávání.
7. Krátce stiskněte pro přednastavení rozhlasové stanice na kanál 3. Dlouze stiskněte pro uložení aktuální rozhlasové stanice.  
**Přijem rádia:** Krátce stiskněte pro funkci náhodného přehrávání.
8. **Přijem rádia:** Krátce stiskněte pro přednastavení rozhlasové stanice na kanál 4. Dlouze stiskněte pro uložení aktuální rozhlasové stanice.
9. **Přijem rádia:** Krátce stiskněte pro přednastavení rozhlasové stanice na kanál 5. Dlouze stiskněte pro uložení aktuální rozhlasové stanice.  
**Přehrávání Mp3:** Krátce stiskněte pro vrácení se zpět o 10 skladeb. Dlouze stiskněte pro zpřístupnění předchozího souboru.
10. **Přijem rádia:** Krátce stiskněte pro přednastavení rozhlasové stanice na kanál 6. Dlouze stiskněte pro uložení aktuální rozhlasové stanice.  
**Přehrávání Mp3:** Krátce stiskněte pro posun vpřed o 10 skladeb. Dlouze stiskněte pro zpřístupnění následujícího souboru.
11. **AUX IN** - Použijte pro připojení kompatibilních zařízení pomocí 3,5 mm stereo konektoru
12. **USB** - Použijte k připojení flash disku pro přímé přehrávání souborů Mp3.
13. **Nabíjecí konektor** - K nabití zařízení, které zapojíte do tohoto konektoru, použijte kabel USB.
14. **Karta TF** - vložte kartu TF pro přehrávání hudby.
15. **REŽIM:** Přepínejte mezi přehráváním rádia/MP3 /AUX IN/Bluetooth
16. **Hlasitost:** Otočte knoflík pro nastavení požadované hlasitosti. Krátce stiskněte pro výběr níže uvedených funkcí a otáčejte knoflík pro nastavení parametrů.

HLASITOST	0 - - - 40
BAS	-7 --- +7
TRE	-7 --- +7
BAL	L10 --- R10
FAD	R10 --- F10
LOUD	ON --- OFF
EQ	OFF-FLAT-ROCK-POP-CLASSIC-JAZZ
LOCAL	LOCAL-DX
STEREO	STEREO-MONO


## BLUETOOTH

1. Otevřete zařízení a pomocí funkce Bluetooth v mobilním telefonu vyhledejte zařízení ACP-400, připojte se a zadejte kód "0000".
2. Po úspěšném připojení k Bluetooth se na displeji zobrazí BT ON.  
Krátke stiskněte tlačítko z pozice 5 pro PŘEHŘÁVÁNÍ/POZASTAVENÍ hudby v mobilním telefonu.

Krátke stiskněte  pro přijetí hovoru.

Krátke stiskněte  pro ukončení telefonického hovoru.

Krátke stiskněte  pro přepnutí mezi Bluetooth a mobilním telefonem při přijímání hovoru.

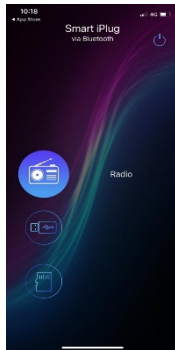
Dlouze stiskněte  pro opětovné vytočení posledního registrovaného telefonního čísla.

Dlouze stiskněte  pro připojení/odpojení funkce Bluetooth..

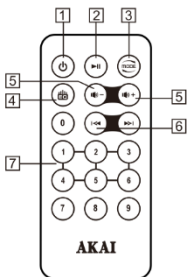
3. Když je funkce Bluetooth vypnutá, zobrazí se BT OFF.

## PROVOZ PROSTŘEDNICTVÍM SPECIALIZOVANÉ APLIKACE

Aplikace SmartBT iPlug je nejlepším bezdrátovým operátorem produktu. Aplikaci "SmartBT iPlug" můžete vyhledat v obchodě Apple Store nebo Google Play a nainstalovat ji do svého mobilního telefonu.



## FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ



1. **TLAČÍTKO NAPÁJENÍ:** Zapnout/Vypnout

2.  : Přehrávání/Pozastavení

3. **REŽIM:** Zmenit' režim

4. **EQ:** Ekvalizér

5. **Nastavení hlasitosti**

6. **Rychlý posun dopředu/zpět**

Vyberte rozhlasovou stanici při použití režimu FM, vyberte skladby při přehrávání MP3.

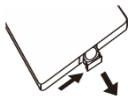
7. **Číselná tlačítka 0-9** V režimu FM stiskněte „1“ až „6“ pro výběr rozhlasové stanice, dlouho stiskněte pro jejich uložení.

V režimu MP3 vstupte dlouhým stisknutím tlačítka "0" do funkce výběru skladby a poté stisknutím tlačítek "0" až "9" vyberte skladbu.

Poznámka: Před použitím odstraňte ochrannou fólii mezi baterií a dálkovým ovladačem.

## VÝMĚNA BATERIE

Vyměňte baterii, pokud dálkové ovládání funguje pouze na krátkou vzdálenost nebo vůbec. Dbejte na polaritu baterie.



Stiskněte klapku a současně vyjměte baterie



vložte novou baterii na své místo



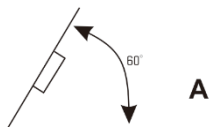
Vratte klapku zpět do dálkového ovladače



**Před instalací si pečlivě přečtěte všechny následující pokyny.  
Toto zařízení smí instalovat pouze autorizované servisní  
středisko.**

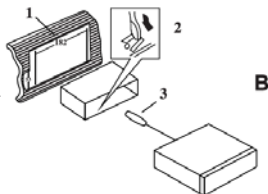
## INSTALACE

Pokud je úhel stroje větší než 60 stupňů,  
tento stroj nemůže dosáhnout optimálního výkonu. ( A ) A )



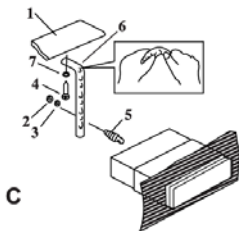
## PŘEDNÍ INSTALACE ( B )

1. Přední panel.
2. Kovové pouzdro. Po vložení krytu do panelu  
přední části, ohněte okraje kovového krytu a zajistěte jej.  
v něj.
7. Šroub utáhněte.



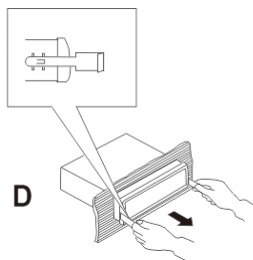
## INSTALACE ZE ZADNÍ STRANY ( C )

1. Zadní panel
2. Šroub
3. Elastické bezpečnostní podložka
4. Šroub
5. Fixační šroub
6. Fixační čepel
7. Plochá podložka. Pro zlepšení rušení jej připevněte ke spodnímu rámu vozu. V případě  
potřeby ohněte kovový rám.



## DEMONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

1. Pokud chcete zařízení rozebrat, nejprve odstraňte přední rám.
2. Vložte speciální zařízení do slotů na obou stranách, dokud neuslyšíte zvuk uvolnění (D).
3. Vytáhněte speciální zařízení společně se přístrojem.



## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Než zavoláte do servisu, podívejte se na následujícího průvodce řešením problémů.

Zkontrolujte, zda jsou všechna připojení správně a bezpečně provedena a zda byly dodrženy všechny provozní postupy.

PROBLÉM	PŘÍČINY A ŘEŠENÍ
Žádný výkon	Zkontrolujte pojistku. V případě potřeby ji vyměňte.
Displej nebo tlačítka nefungují	Vypněte zařízení. Zkontrolujte připojení a stroj znovu zapněte.
Žádný rádiový signál	Zkontrolujte připojení antény.
Špatný příjem rádiového signálu	Zkontrolujte, zda je anténa zcela vysunutá a zda není vadná. V případě potřeby ji vyměňte.
Nelze číst USB a SD kartu	Formát souboru není k dispozici. USB nebo SD karta je vadná.

Poznámka: Pokud se vám nepodaří problém vyřešit ani po prostudování této příručky, obraťte se na autorizované servisní středisko.

NIKDY se nepokoušejte zařízení opravovat sami.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

<b>Zařízení</b>		
Verze BT: 5.0		
Výkon kanálu LV: + 2dbm		
Frekvence BT: 2,400 - 2,483 GHz		
Zdroj napájení	12V(10,8-15,1V) DC Magnetizace záporného pólu	
Reproduktor	4-8Ω	
<b>Vysoce výkonné zařízení</b>	Maximální výstupní výkon	25Wx4
	Doporučený výkon	20Wx4

<b>FM</b>	
Frekvence	87,5-108 MHZ
Citlivost	≤26dB

<b>MP3</b>	
Citlivost	≥35dB
Frekvence	(100HZ-10KHZ) ± 6dB
Harmonické zkreslení napětí	≤5%
Oddělení kanálů	≥35dB
Stereofonní reprodukce vyvážení kanálů	≤3dB

## VYŘAZOVÁNÍ POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ Z PROVOZU.



Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že by se s výrobkem nemělo nakládat jako s běžným domovním odpadem. Po skončení životnosti nevyhazujte spotřebič do domovního odpadu, ale odevzdejte jej k recyklaci na autorizovaném sběrném místě. Tímto způsobem pomůžete chránit životní prostředí a zabráníte možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Zjištění adresy nejbližšího sběrného střediska:

- o Kontaktujte místní úřady;
- o Přístup na webové stránky: <http://www.asekol.cz/asekol/>
- o Vyžádejte si další informace od obchodu, kde jste výrobek zakoupili.

Výrobce: SC Intervision Trading RO SRL  
Město Pitesti, Bdv. I.C. Bratianu, č. 48-52, budova A, patro. 5, místnost 504-505,  
Župa Arges, Rumunsko, PSČ: 110121; [www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

# AKAI



**ACP-400**

**DUÁLNE USB AUTORÁDIO**

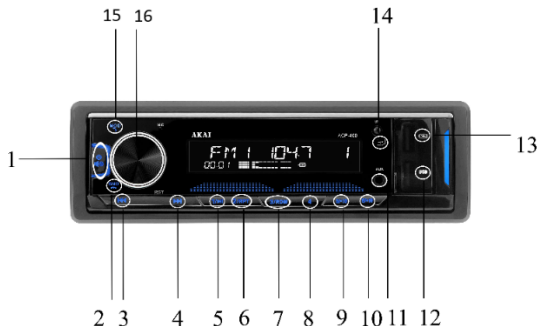
Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte návod na použitie.

SLOVENSKY






## Poznámka:

1. Ilustrácie v tomto návode slúžia len na referenčné účely a môžu sa líšiť od skutočného výrobku. Tieto ilustrácie slúžia len na objasnenie spôsobu akým zariadenie funguje.
2. Vzhľadom na neustály vývoj výrobku sa skutočný výrobok, farba a niektoré funkcie opísané v návode môžu líšiť od skutočného modelu, v takom prípade má prednosť skutočný výrobok.



## FUNKCIE PANELA

1. **Zapnutie/Vypnutie napájania/Vypnutie zvuku**
2. **BND**   
**Rádiový príjem:** Krátko stlačte pre zmenu rádiových frekvencií. Dlhú stlačte pre automatické vyhľadávanie a uloženie rozhlasovej stanice.  
**Prehrávanie MP3:** Krátko stlačte tlačidlo pre vstup do režimu vyhľadávania. Na displeji sa zobrazí SCH. Stlačte číselné tlačidlá (1-6) pre zadanie čísla požadovanej skladby alebo otáčaním ovládača HLASITOSTI pre výber číslice požadovanej skladby. Stlačte tlačidlo VOLUME pre spustenie prehrávania vybranej skladby.
3.   
**Rádiový príjem:** Krátko stlačte pre automatické naladenie zariadenia na nízke rádiové frekvencie. Dlhú stlačte pre manuálne nastavenie zariadenia na nízke rádiové frekvencie.  
**Prehrávanie MP3:** Dlhú stlačte pre prehrávanie predchádzajúcej skladby. Dlhú stlačte pre manuálny rýchly posun späť.
4. 

- Príjem rádia:** Krátko stlačte pre automatické naladenie zariadenia na vysoké frekvencie. Dlhو stlačte pre manuálne nastavenie zariadenia na vysoké rádiové frekvencie.
- Prehrávanie MP3:** Krátko stlačte pre prehrávanie nasledujúcej skladby.  
Dlhо stlačte pre manuálne zrýchlenie posunu dopredu.
5. **Príjem rádia:** Krátko stlačte pre prednastavenie rozhlasovej stanice na kanál 1. Dlhо stlačte pre uloženie aktuálnej rozhlasovej stanice.  
**Prehrávanie Mp3:** Krátko stlačte pre pozastavenie/prehrávanie.
6. **Prehrávanie Mp3:** Krátko stlačte pre prednastavenie rozhlasovej stanice na kanál 2. Dlhо stlačte pre uloženie aktuálnej rozhlasovej stanice.  
**Príjem rádia:** Krátko stlačte pre funkciu opakovania/prehrávania.
7. **Prehrávanie Mp3:** Krátko stlačte pre prednastavenie rozhlasovej stanice na kanál 3. Dlhо stlačte pre uloženie aktuálnej rozhlasovej stanice.  
**Príjem rádia:** Krátko stlačte pre funkciu náhodného prehrávania.
8. **Príjem rádia:** Krátko stlačte pre prednastavenie rozhlasovej stanice na kanál 4.  
Dlhо stlačte pre uloženie aktuálnej rozhlasovej stanice.
9. **Príjem rádia:** Krátko stlačte pre prednastavenie rozhlasovej stanice na kanál 5. Dlhо stlačte pre uloženie aktuálnej rozhlasovej stanice.  
**Prehrávanie Mp3:** Krátko stlačte pre vrátenie sa späť o 10 skladiieb. Dlhо stlačte pre sprístupnenie predchádzajúceho súboru.
10. **Príjem rádia:** Krátko stlačte pre prednastavenie rozhlasovej stanice na kanál 6. Dlhо stlačte pre uloženie aktuálnej rozhlasovej stanice.  
**Prehrávanie Mp3:** Krátko stlačte pre posun vpred o 10 skladiieb. Dlhо stlačte pre sprístupnenie nasledujúceho súboru.
11. **AUX IN** - Použite na pripojenie kompatibilných zariadení pomocou 3,5 mm stereo konektora
12. **USB** - Použite na pripojenie flash disku na priame prehrávanie súborov Mp3.
13. **Nabíjací konektor** - Na nabitie zariadenia, ktoré zapojíte do tohto konektora, použite kábel USB.
14. **Karta TF** - vložte kartu TF na prehrávanie hudby.
15. **REŽIM**- Prepínajte medzi prehrávaním rádia/MP3 /AUX IN/ Bluetooth
16. **Hlasitosť**: Otočte gombík pre nastavenie požadovanej hlasitosti. Krátko stlačte pre výber nižšie uvedených funkcií a otáčajte gombík pre nastavenie parametrov.

HLASITOSŤ	0- - - 40
BAS	-7---+7
TRE	-7---+7
BAL	L10---R10
FAD	R10---F10
LOUD	ON---OFF
EQ	OFF-FLAT-ROCK-POP-CLASSIC-JAZZ
LOCAL	LOCAL-DX
STEREO	STEREO-MONO

## BLUETOOTH

1. Otvorte zariadenie a použite funkcie Bluetooth v mobilnom telefóne vyhľadajte zariadenie ACP-400, pripojte sa a zadajte kód "0000".
2. Po úspešnom pripojení Bluetooth k vozidlu sa zobrazí BT ON.  
Krátko stlačte tlačidlo z pozície 5 pre PREHRÁVANIE/POZASTAVENIE hudby v mobilnom

telefóne.

Krátko stlačte  pre prijatie hovoru.

Krátko stlačte  pre ukončenie telefonického hovoru.

Krátko stlačte  pre prepnutie medzi Bluetooth a mobilným telefónom pri prijímaní hovoru.

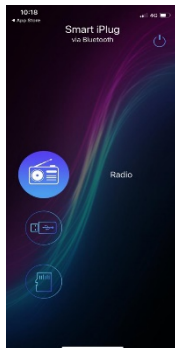
Dlho stlačte  pre opätovné vytočenie naposledy zaregistrovaného telefónneho čísla.

Dlho stlačte  pre pripojenie/odpojenie funkcie Bluetooth.

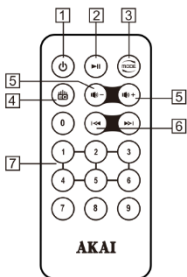
3. Keď je funkcia Bluetooth vypnutá, zobrazí sa BT OFF.

## PREVÁDZKA PROSTREDNÍCTVOM ŠPECIALIZOVANEJ APLIKÁCIE

Aplikácia SmartBT iPlug je najlepším bezdrôtovým operátorom produktu. Aplikáciu "SmartBT iPlug" môžete vyhľadať v obchode Apple Store alebo Google Play Store a nainštalovať si ju do mobilného telefónu.



## FUNKCIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA



**1. TLAČIDLO NAPÁJANIA:** Zapnúť/Vypnúť

**2.**  : Prehrávanie/Pozastavenie

**3. REŽIM:** Zmeniť režim

**4. EQ:** Ekvalizér

**5. Nastavenie hlasitosti**

**6. Rýchly posun dopredu/späť**

Výberte rozhlasovú stanicu pri použití režimu FM, výberte skladby pri prehrávaní MP3.

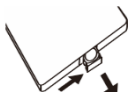
**7. Číselné tlačidlá 0-9** V režime FM stlačte "1" až "6" pre výber rozhlasovej stanice, dlho stlačte pre ich uloženie.

V režime MP3 dlhým stlačením tlačidla "0" vstúpte do funkcie výberu skladby a potom stlačením tlačidiel "0" až "9" vyberte skladbu.

Poznámka: Pred použitím odstráňte ochrannú fóliu ktorá sa nachádza medzi batériou a diaľkovým ovládaním.

## VÝMENA BATÉRIE

Ak diaľkový ovládač funguje len na krátku vzdialenosť alebo vôbec, vymeňte batériu. Dbajte na polaritu batérie.



Stlačte klapku a súčasne vyberte batériu



Vložte novú batériu



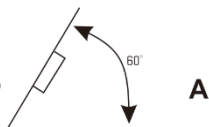
Umiestnite klapku späť do diaľkového ovládača



**Pred inštaláciou si pozorne prečítajte všetky nasledujúce pokyny.  
Toto zariadenie by malo inštalovať iba autorizované servisné  
stredisko.**

### INŠTALÁCIA

Ak je uhol stroja väčší ako 60 stupňov,  
toto zariadenie nemôže dosiahnuť svoj optimálny výkon. ( A )



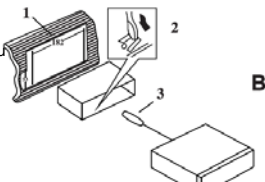
### PREDNÁ INŠTALÁCIA ( B )

1. Predný panel.

2. Kovové puzdro. Po vložení puzdra do predného panelu

ohnite okraje kovového krytu a zaistite ho.

8. Utiahnite skrutku.



### INŠTALÁCIA ZO ZADNEJ STRANY ( C )

1. Zadný panel

2. Skrutka

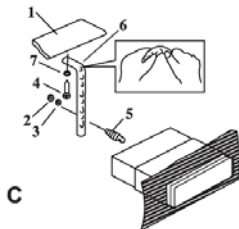
3. Elastická bezpečnostná podložka

4. Skrutka

5. Fixačná skrutka

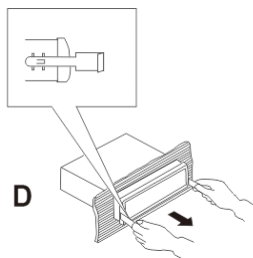
6. Fixačná čepeľ

7. Plochá podložka. Aby ste zlepšili akékoľvek rušenie, pripevnite ho k spodnému rámu vozidla.  
V prípade potreby ohnite kovový rám.



## DEMONTÁŽ ZARIADENIA

1. Ak chcete toto zariadenie rozobrať, najprv odstráňte predný rám.
2. Vložte špeciálne zariadenia do otvorov na oboch stranách, kým nebudete počuť zvuk uvoľnenia (D).
3. Vytiahnite špeciálne zariadenia spolu s prístrojom.



## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Skôr ako zavoláte do servisu, pozrite si nasledujúceho sprievodcu riešením problémov.

Uistite sa, že všetky pripojenia sú správne a bezpečne vykonané a že boli dodržané všetky prevádzkové postupy.

PROBLÉM	PRÍČINY A RIEŠENIA
Žiadne napájanie	Skontrolujte poistku. V prípade potreby ju vymeňte.
Displej alebo tlačidlá nefungujú	Vypnite zariadenie. Skontrolujte pripojenia a zariadenie znova zapnite.
Žiadny rádiový signál	Skontrolujte pripojenie antény.
Prijem rádiového signálu je slabý	Skontrolujte, či je anténa úplne vysunutá a či nie je poškodená. V prípade potreby ju vymeňte.
Nemôže načítať USB a SD kartu	Formát súboru nie je k dispozícii. USB alebo SD karta je chybná.

Poznámka: Ak sa vám nepodarí vyriešiť problém po skontrolovaní tejto príručky, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

NIKDY sa nepokúšajte opravovať zariadenie sami.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

<b>Zariadenie</b>		
Verzia BT: 5.0		
Výkon kanála LV: + 2dbm		
Frekvencia BT: 2,400 - 2,483 GHz		
Zdroj napájania	12V (10,8-15,1V) DC Uzemnenie záporného pólu	
Reproduktor	4-8Ω	
Zariadenia s vysokým výkonom	Maximálny výstupný výkon	25Wx4
	Odporúčaný výkon	20Wx4

<b>FM</b>	
Frekvencie	87,5-108 MHZ
Citlivosť	≤26dB

<b>MP3</b>	
Citlivosť	≥35 dB
Frekvencia	(100HZ-10KHZ) ± 6dB
Harmonické skreslenie napätia	≤5%
Oddelenie kanálov	≥35 dB
Stereofónna reprodukcia vyváženia kanálov	≤3dB

## VYRAĎOVANIE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo zaobchádzať ako s bežným domovým odpadom. Po skončení životnosti nevyhadzujte spotrebič do domového odpadu, ale odovzdajte ho na autorizované zberné miesto na recykláciu. Týmto spôsobom pomôžete chrániť životné prostredie a predídete možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

■ Vyhľadanie adresy najbližšieho zberného strediska:

- O Kontaktujte miestne úrady;
- O Prístup na webovú stránku: <http://www.asekol.sk/asekol/>
- O Vyžiadajte si ďalšie informácie od obchodu, v ktorom ste výrobok zakúpili.

Výrobca: SC Intervision Trading RO SRL  
Mesto Pitesti, Bdv. I.C. Bratianu, č. 48-52, budova A, poschodie. 5, miestnosť 504-505,  
Župa Arges, Rumunsko, PSČ: 110121; [www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)